



校長月報 (二零一四年三月)

A newsletter from the Principal (March, 2014)

日期 (Dates)	紀 事 (Events)
1/3	<p>家教會：42 個家庭共 107 人參加本年度「親子一日遊」，前往上水假日農場，親親大自然，享受一個悠閒輕鬆的親子日。</p> <p>PTA : 42 families with a total of 107 students and parents participated in the "Parent-child Day Trip". They went to Holiday Farm in Sheung Shui to have an enjoyable and relaxing family day.</p> <p>數學科：18 名六年級同學前往保良局陳守仁小學參加「2014 香港小學數學精英選拔賽」。</p> <p>Maths : 18 P.6 students participated in the 2014 Hong Kong Primary Mathematics Contest at P.L.K. Camões Tan Siu Lin Primary School.</p>
3/3	<p>訓輔組：8 名二至三年級同學參加為期 6 節的「社交情緒管理小組」，透過活動提升同學對情緒的認識，並學習有效地處理情緒及社交的技巧。</p> <p>Guidance and Discipline : 8 P.2 to P.3 students participated in a six-lesson Social Skills and Emotional Skills Training Group in order to enhance their understanding of emotions and acquire the skills of managing emotions and interpersonal relationship.</p>
6/3	<p>學生事務組：校服商到校為學生訂制夏季校服</p> <p>Student Affairs : School uniform supplier came for the ordering of summer uniform</p>
7/3	<p>動感校園——體育遊戲日：四至六年級同學於上午 8:15-9:45 進行競技比賽，各級冠軍為 4A、5B 及 6B；一至三年級同學於 10:15-12:15 進行競技比賽，各級冠軍為 1C、2A 及 3A。當日亦舉辦了親子比賽，共 66 個家庭，分 10 組進行比賽。除了上述比賽外，當日亦進行了「幼稚園邀請賽」，太陽島英文幼稚園(油麻地)、香港保護兒童會滙豐銀行慈善基金幼兒學校及香港漢文師範同學會學校(幼稚園部)分別派學生參賽，分別進行了男子擲豆袋、女子擲豆袋及 4 人接力比賽，各參賽者表現投入，令現場氣氛生色不少。</p> <p>Active School——Games Day : P.4 to P.6 students participated in the games from 8:15a.m. to 9:45a.m. with 4A,5B and 6B being the champions while P.1 to P.3 students participated in the games from 10:15a.m. to 12:15p.m. with 1C, 2A and 3A being the champions. Parent-child games were also held with 66 families participated in the games in ten groups. Apart from the above games, games for kindergarten were also held. Kids from Sun Island English Kindergarten (Yau Ma Tei Branch), HKSPC Hong Kong Bank Foundation Nursery School and Hong Kong Vernacular Normal Schools Alumni Association School (Kindergarten Section) participated in bean bags throwing and relay races, all the kids enjoyed the games very much.</p> <p>視覺藝術科：12 名三至六年級同學前往維多利亞公園參加「香港花卉展覽學童繪畫比賽 2014」。(結果詳見「學生成就」)</p> <p>Visual Arts : 12 P.3 to P.6 students went to Victoria Park to participate in the Student Drawing Competition of Hong Kong Flower Show 2014. (See Student's Achievement for the results)</p>
10/3 - 14/3	<p>學生事務組：一至五年級同學前往學童牙科診所進行牙科保健檢查。</p> <p>Students Affairs : P.1 to P.5 students went to the school dental clinic to have an annual dental check-up.</p> <p>課程組：本校參與香港教育學院實習學校計劃，讓學院同學到本校進行為期 5 天的駐校體驗活動。</p> <p>Curriculum : Our school acted as a placement school of the Hong Kong Institute of Education with student teachers came to our school to attend a 5-day school attachment.</p>
11/3	<p>課程組：45 名家長出席數學科家長會。</p> <p>Curriculum : 45 parents attended a talk on the introduction of Mathematics curriculum.</p>

12/3	課程組：36名家長出席英文科家長會。 Curriculum：36 parents attended a talk on the introduction of English curriculum.
13/3	課程組：34名家長出席中文科家長會。 Curriculum：34 parents attended a talk on the introduction of Chinese curriculum. 普通話：於小息及午息時段舉行「普通話歌曲欣賞」活動，讓同學透過輕鬆的方法學習普通話。 Putonghua：“Putonghua Songs Appreciation” was held during recess and after lunch.
14/3	課程組：參加「同根同心——香港初中及高小學生內地交流計劃2014」的同學於小息及午息時利用展板分享交流期間的所見所聞。 Curriculum：The participants of the Mainland Exchange Programme for Junior Secondary and Upper Primary Students showed their work on display boards during recess and after lunch. 25名家長出席六年級下學期家長晚會，與中、英、數及常科任晤談。 25 parents attended the second term P.6 parents' night.
14/3 及 21/3	家教會：開展第二期「正能量義工隊」活動，當天亦與圖書科合辦「兒童啟蒙老師訓練」工作坊，以提昇親子閱讀的技巧。 PTA：The 2nd Phase of the Volunteer Team started. A workshop, co-organized with the school library, was also held in order to enhance parent-child reading skills.
15/3	課程組：50名於「好學生獎勵計劃」中獲得良好表現的同學前往香港科學館參觀「巨龍傳奇」展覽，以茲獎勵。 Curriculum：50 students went to the Hong Kong Science Museum to visit the “Legends of the Giant Dinosaurs” exhibition in order to reward their good performance in the ‘Good Student Reinforcement Scheme’ during the first term. 訓輔組：13名五年級同學前往保良局賽馬會大棠渡假村進行小五成長的天空「日營活動」。 Guidance and Discipline：Understanding Adolescent Project：13 P.5 students went to Po Leung Kuk Jockey Club Tai Tong Holiday Camp to participate in a day camp.
17/3	音樂科：28名一至六年級同學前往香港知專設計學院欣賞「四擊頭敲擊樂團」表演。 Music：28 P.1 to P.6 students went to the Hong Kong Design Institute to watch the performance of 4 Gig Heads Percussion Group.
17/3-12/4	校務組：中文大學教育學院兩位學位教師教育文憑(小學)課程學員陳德成先生及蘇鈞妍小姐到校進行實習課，分別教授2A及2B的數學科。 School affairs：Two students teachers, Mr. Chan and Miss So, from the Faculty of Education of the Chinese University of Hong Kong conducted Maths practicum in Class 2A and 2B respectively.
20/3	音樂科：39名一至四年級合唱團成員前往包美達社區中心參加「第六十六屆學校音樂節小學合唱組比賽」。(結果詳見「學生成就」) Music：39 school choir members went to Martha Boss Community Centre to participate in the primary choir competition of the 66 th Hong Kong Schools Music and Speech Festival.
22/3	數學科：2名六年級同學前往香港科學館參加「全港少年數多酷(數獨)大賽」。 Maths：2 P.6 students went to the Hong Kong Science Museum to participate in the Sudoku Competition for Kids under 12.
26/3	25名俄羅斯校長訪問本校，以了解香港小學教育的情況。 25 Russian principals visited our school in order to learn more about the primary education of HK.
27/3-1/4	考試：一年級至五年級評估；六年級考試(報分試) Exam：Assessment for P.1-5 students. 3 rd Examination for P.6 students. (Exam for SSPA)
29/3	數學科：6名五至六年級同學前往長沙灣天主教英文中學參加「第一屆九龍西區小學數學比賽」。 Maths：6 P.5 to P.6 students went to Cheung Sha Wan Catholic Secondary School to participate in the 1 st Annual Kowloon West Area Inter-Primary School Mathematics Competition.
31/3	音樂科：開展三年級樂器創作 Fun Fun Fun 專題研習 Music：P.3 project learning “Fun Fun Fun Musical Instruments’ Creation” started.

學生成就(Student's Achievement)

項目	學生
基督教香港信義會信義中學 「校慶運動會友校接力邀請賽」	小學友校男子4x100米接力邀請賽 冠軍 4A 周中東 5B 陳姚全 6A 李海龍 6A 麥梓峰
香港華人硬地曲棍球總會 第十三屆小學校際五人曲棍球邀請賽	男子高級組冠軍 5B 陳姚全、6A 李海龍、6B 張孝榮、6C 蘇 帥、6C 黎嘉輝、 6C 黎嘉銘、6C 袁嘉偉 男子初級組冠軍 3A 李 贊、4A 蕭志榮、4A 趙銘軒、4B 周昱光、4B 韓恒定 女子組冠軍 5A 蔡雪靜、5A 劉玉嬌、5B 陳儷文、6A 鄒海琳、6A 梁 爽、 6A 黃慧盈
香港花卉展覽學童繪畫比賽 2014	高小組嘉許獎 5B 蘇倩怡
全港十八區(油尖旺區) 小學數學比賽	優良獎狀 6A 陳梓鋒、6A 雷恩駿、6A 吳慧妍、6A 丁源鑫、6A 黃杰偉、 6B 伍樹仁、6B 譚伊雯、6C 陳鼎豪、6C 方楚慶、6C 何昭頤、 6C 黃凱旋、6C 袁嘉偉
香港長者協會 「祖父母日」孝為先—始由家起 校際朗誦比賽決賽	小學組 季軍 6A 陳梓鋒 6A 姜梓慧 6A 梁芍嬈 6A 梁 爽 6A 雷恩駿 6A 文迪君 6A 黃其龍 6A 黃慧盈 6A 庄森懋 6A 鄒海琳
第六十五屆學校朗誦節	英文朗誦 優良獎：1A 葉貝兒、2A 周子萊、2B JOELLE、3B AYUSMA、 3B 陳欣愉、4A 莊雅媛、4A 賴樂兒、5A 徐嘉熙、 6A 陳梓鋒、6A 雷恩駿、6A 梁芍嬈、6B 譚伊雯、 6B 鄺凱欣、6B 王穎彤 良好獎：1A 張 蓉、2B 彭嘉希、2B 廖凱琳、5A 余慧欣、 5B 陳卓瑤、5B 陳浣雯、6A 文迪君、6A 鄒海琳、 6B 黃俊傑、6B ALI 中文朗誦(粵語) 小組季軍：1C 邱子悅 優良獎：1C 陳詠琦、2B JOELLE、4B 楊泓彬、4B 鄭沛嘉、 4B 韓恒定、4B 錢嘉琪、5B 何峻銘、5B 陳浣雯、 6B 楊 靖、6B 譚伊雯、6C 甘樂森 良好獎：3A 潘潔儀、6C 何昭頤 中文朗誦(普通話) 優良獎：2A 賴晉希、2A 劉胡錦文、2B 張筠沅、4A 莊雅媛、 6A 黃慧盈、6A 庄森懋、6A 廖杰夫 良好獎：3A 潘潔儀、3A 劉錦欣、3B 黃律希、3B 楊穎沂、 4A 劉涌清、4A 李少昕、4B 梁寶儀、4B 林欣靜、 5A 田 坤、5A 林 彤、6A 鄒海琳、6B 鄺凱欣
第六十六屆學校音樂節 小學合唱組比賽	優良獎 合唱團
香港乒乓總會 乒乓球員電腦積分及排名榜	12歲以下女子球員 第二名 6A 文迪君
香港童軍總會油尖旺區 第五屆油尖區最進步童軍	最進步童軍 6B 蕭美蘭

校長：



黃麗娥

2014年4月15日